

รายการอ้างอิง

กฤษณพงศ์ กีรติกร. “ข้อคิด” จดหมายข่าว ETV. 5 (ก.ค. – ก.ย. 2544) : 2.

การประถมศึกษาจังหวัดชัยนาท, สำนักงาน. การประเมินพฤติกรรมการจัดการเรียนการสอนของ
ครูผู้สอนภาษาอังกฤษ ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนประถมศึกษา สังกัดสำนักงาน
การประถมศึกษาจังหวัดชัยนาท. ชัยนาท หน่วยศึกษานิเทศก์ สำนักงานการประถม
ศึกษาจังหวัดชัยนาท, 2538.

เกษม สาทรายทิพย์. ระเบียบวิธีวิจัย. นครสวรรค์ : โรงพิมพ์นิวเสรินคร, 2540.

คณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ, สำนักงาน. คู่มือประเมินคุณภาพนักเรียนชั้นประถม
ศึกษาปีที่ 2 และ 4 วิชาภาษาอังกฤษ. กรุงเทพฯ : สำนักงานคณะกรรมการการประถม
ศึกษาแห่งชาติ. 2544.

_____. แนวการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ. กรุงเทพฯ : หน่วยศึกษานิเทศก์ สำนักงานเทศ
และพัฒนามาตรฐานการศึกษา, 2542.

ชัยยา เปรมภักดิ์. การเปรียบเทียบความสามารถและเจตคติในการฟัง-พูดภาษาอังกฤษของนักเรียน
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ที่ได้รับการสอนตามแนวทฤษฎีการสอนภาษาแบบบรรทัดฐานและ
การสอนตามคู่มือครู. วิทยานิพนธ์ ปริญญาโท. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัย
ศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2543.

ทันทีวา สุรวัด. การเปรียบเทียบความสามารถในการฟัง-พูดและแรงจูงใจในการเรียนภาษา
อังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ด้วยวิธีสอนตามแนวการสอนเพื่อการสื่อสาร
ของกีธ จอห์นสัน กับวิธีสอนตามคู่มือครู. วิทยานิพนธ์ ปริญญาโท. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2540.

บัญญัติ ชำนาญกิจ. การพัฒนารูปแบบความสัมพันธ์เชิงสาเหตุระหว่างตัวแปรที่เกี่ยวข้องกับการ
ฝึกประสบการณ์วิชาชีพและสมรรถภาพด้านการสอนของนักศึกษาฝึกประสบการณ์
วิชาชีพในวิทยาลัยครู. วิทยานิพนธ์ปริญญาโท. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย, 2534.

บุญชม ศรีสะอาด. การวิจัยเบื้องต้น. มหาสารคาม : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ, 2535.

บุษราภรณ์ ทับทิมงาม. การศึกษาปัญหา ความต้องการและวิธีการพัฒนาสมรรถภาพทางการสอน
วิชาภาษาอังกฤษของครูประถมศึกษาในเขตการศึกษา 5. วิทยานิพนธ์ปริญญา
มหาบัณฑิต. นครปฐม : มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2542.

- พนอ สนวนแก้ว. การศึกษารูปแบบปฏิสัมพันธ์ระหว่างสมิทธิภาพทางภาษาอังกฤษและพฤติกรรม
กล้าแสดงออกในการพูดภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ในจังหวัด
ราชบุรี. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต. นครปฐม : มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2541.
- พยุ่ง ชำนาญคิด. การศึกษาสภาพและปัญหาการเรียนการสอนภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนชั้น
ประถมศึกษาปีที่ 1 ในโรงเรียนสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาแห่ง
ชาติ เขตการศึกษา 1. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย, 2540.
- พระมหาทองศักดิ์ ใจสบาย. การเปรียบเทียบความสามารถในการฟัง-พูดภาษาอังกฤษ และความ
สนใจในการเรียนวิชาภาษาอังกฤษของสามเณรชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่ได้รับการสอน
โดยบทเรียนโมดูลตามแนวทฤษฎีของดิกคินสันกับการสอนตามคู่มือครู. ปริญญา
นิพนธ์ ปริญญาโทมหาบัณฑิต. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
ประสานมิตร, 2542.
- พัชรพิมล บุญรัมย์. การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถม
ศึกษาปีที่ 5 ที่เรียนโดยใช้การสอนแบบการตอบสนองด้วยท่าทางกับที่เรียนโดยใช้แนว
การสอนภาษาเพื่อการสื่อสาร. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต. กรุงเทพฯ :
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2538.
- รัตนา มหากุศล. “ การสอนทักษะเขียน ” ใน แนวคิดและเทคนิควิธีการสอนภาษาอังกฤษระดับ
มัธยมศึกษา. พิมพ์ครั้งที่ 3. หน้า 163 กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย, 2540.
- ละเอียด จุฑานันท์. แนวการจัดการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ. กรุงเทพฯ : สถาบันพัฒนาคุณ
ภาพวิชาการ, สำนักพิมพ์ บริษัทเดอะมาสเตอร์กรุ๊ป แมเนจเม้นท์ จำกัด, 2543.
- ลินซ์, แครโออนไลน์. คู่มือจัดกิจกรรมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา. แปลจาก
The Children’s Response TPR and Beyond. โดย กรมวิชาการ กระทรวง
ศึกษาธิการ. โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, 2541.
- ล้วน สายยศ และอังคณา สายยศ. เทคนิคการวิจัยทางการศึกษา. พิมพ์ครั้งที่ 5. กรุงเทพฯ :
สุวีริยาสาส์น, 2538.
- วิชาการ,กรม. แนวการจัดการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ. กรุงเทพฯ : กรมวิชาการ กระทรวง
ศึกษาธิการ, 2543.

- วิชาการ,กรม. หลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2544. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพฯ : กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ, 2544.
- เอกสารประกอบการประชุมปฏิบัติการจัดทำคู่มือการจัดการเรียนการสอนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษา. กรุงเทพฯ : กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ, 2540.
- วิเชียร เกตุสิงห์. การวิจัยเชิงปฏิบัติ. กรุงเทพฯ : ไทยวัฒนาพานิชย์, 2532.
- วรวรรณ เปลี่ยนบุญเลิศ. “เทคนิคการสอนทักษะการฟัง” ใน แนวคิดและ เทคนิควิธี การ สอน ภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษา. พิมพ์ครั้งที่ 3. หน้า 74 กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2540.
- วิราพร พงศ์อาจารย์. การประเมินผลการเรียน. พิษณุโลก : สถาบันราชภัฏพิบูลสงคราม, 2542.
- สนธยาพรชัย ยาท่วม. การเปรียบเทียบความสามารถในการฟัง-พูดภาษาอังกฤษ และความเชื่อมั่น ในตนเอง ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 โดยการสอนแบบ T.P.R. ที่พัฒนาตาม แนวทฤษฎีอรรถฐานกับการสอนตามคู่มือครู. ปรินญานิพนธ์ ปรินญามหาบัณฑิต. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2538.
- สมลักษณ์ สุขเมธ. การพัฒนาหลักสูตรเสริมทักษะภาษาอังกฤษแบบเน้นงานปฏิบัติ สำหรับ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 และ 6 ในโรงเรียนเอกชน. วิทยานิพนธ์ปรินญาคุษฎี บัณฑิต. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2539.
- สุกัญญา ศิลประสาท. การพัฒนาความสามารถด้านการพูดภาษาอังกฤษ โดยใช้กิจกรรมบทบาท สมมติ. ปรินญานิพนธ์ ปรินญามหาบัณฑิต. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัย ศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2544.
- สุรพันธ์ กุศลส่ง. การเปรียบเทียบความสามารถและทัศนคติในการฟัง-พูดภาษาอังกฤษของ นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1 ที่ได้รับการสอนตามแนวทฤษฎีธรรมชาติประกอบกับ การจัดกิจกรรมกลุ่มสัมพันธ์กับการสอนตามคู่มือครู. ปรินญานิพนธ์ ปรินญามหาบัณฑิต. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2543.
- สุภัทรา อภัยรานูเคราะห์. การสอนทักษะทางภาษาและวัฒนธรรม. กรุงเทพฯ : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2532.
- . “การใช้กลวิธีเพื่อการสื่อสารกับการสอนภาษาอังกฤษ” ใน แนวคิดและ เทคนิควิธี การ สอนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษา. พิมพ์ครั้งที่ 3. หน้า 33 - 34 กรุงเทพฯ : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2540.
- สุมิตรา อังวัฒนกุล. วิธีสอนภาษาอังกฤษ. พิมพ์ครั้งที่ 4. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์ มหาวิทยาลัย, 2540.

เสาวลักษณ์ รัตนิวิษฐ์. เอกสารคำสอนหลักสูตรและการสอนภาษาอังกฤษในระดับมัธยมศึกษา.

กรุงเทพฯ : 2531.

อัจฉรา วงศ์โสธร. การทดสอบและการประเมินผลการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ. กรุงเทพฯ :

โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2544.

_____. แนวการสร้างข้อทดสอบ. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2538.

อัญชญา ราสี. การเปรียบเทียบความสามารถในการฟัง-พูด เพื่อการสื่อสารด้านการท่องเที่ยวและความสนใจในการเรียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 ที่ได้รับการสอนตามหลักการจัดกิจกรรมเพื่อการสื่อสารของ คีธ จอห์นสัน (Keith Johnson) และการสอนตามคู่มือครู. ปรินญานิพนธ์ ปรินญามหาบัณฑิต. กรุงเทพฯ : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2538.

อุไรวรรณ ชูพันธ์. การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ระหว่างการสอนแบบการโต้ตอบทางสรีระและการสอนแบบมุ่งประสบการณ์ภาษา. ปรินญานิพนธ์ ปรินญามหาบัณฑิต. มหาสารคาม : มหาวิทยาลัยมหาสารคาม, 2541.

Alam, Mohammed Assad. “ The Effects of Three Experimental Intervention on the Spoken English Proficiency of Eighth Grade Saudi Arabian Students.” **Dissertation Abstracts International**. 47 (December 1986) : 2060-A

Anderson, Ann and Tony Lynch. **Listening**. London : Oxford University Press, 1988.

Asher, James. J. **Language By Command**. 1997. <http://www.context.org/ICLIB/IC06/Asher.htm>. (12 Dec. 2001)

_____. **Learning Another Language Through Action. The Complete Teacher's Guidebook**. California : Sky Oaks, 1986.

_____. **Total Physical Response**. 1997. <http://www.sil.org/lingualinks/languagelearning/> (14 Feb. 2002)

Benn, Jo. **Total Physical Response. (TPR)** 1994. <http://www.cortland.edu/flteach/FAQ/FAQ-TPR.html>. (14 Feb. 2002)

Block, Cathy Collins. **Teaching the Language Arts : Expanding Thinking Through Students - Centered Instruction**. Massachusetts : Allyn and Bacon, 1993.

- Broughton, Geoffrey and others. **Teaching English as a Foreign Language**. London : Institute of Education, University of London ,1990.
- Byrne, Donn. **Teaching Oral English**. New York : Longman, 1987.
- Escola, Y.H. “ Certain Effects of Selected Activities of Communicative Competence on the Development of Listening and Speaking Skills of High School Students of German : A Case Study,” **Dissertation Abstracts International**. 41(November 1980) : 1985-A.
- Finocchiaro, Marry and Christopher Brumfit. **The Functional-Notional Approach**. 4th ed. Hong Kong : Oxford University Press, 1987.
- Gerstl, Cynthia K. **Total Physical Response. (TPR)** 1995.
<http://www.cortland.edu/flteach/FAQ/FAQ-TPR.html> .html. (14 Feb. 2002)
- Grant, Neville. **Making the Most of Your Textbook**. New York : Longman, 1989.
- Hadfield, Jill and Charles. **Simple Speaking Activities**. Oxford : Oxford University Press, 1999.
- Haley, Majorie Hall. “ A Study of the Effectiveness of Simultaneous Oral Production and the Total Physical Response Strategy on the Speaking Achievement, Attitude, Motivation and Interest of Level I Spanish,” **Dissertation Abstracts International**. 47(March 1987) : 3295-A.
- Harris, David P. **Testing English as a Second Language**. Bombay : McGraw-Hill, 1988.
- Hubbard, Peter. **A Training Course for TEFL**. Oxford : Oxford University Press, 1983.
- Khanji, Rajai Rashead. “ Two Innovative Methods in Foreign Language Teaching : Their Effects on the Acquisition of Interactive Skills,” **Dissertation Abstracts International**. (44) 6 (Dec, 1983) : 1777(A).
- Klein, Wolfgang. **Second Language Acquisition**. London : Cambridge University Press, 1990.
- Krashen, Stephen D. and Tracy D. Terrell. **The Natural Approach Language Acquisition in the Classroom**. New York : Pergamon Press, 1983.
- Lemlech, Johanna K. **Curriculum and Instructional Methods of the Elementary and Middle School**. 3rd ed. New York : Macmillan , 1994.
- Magdonald, Doris, George Yule and Maggie Powers. “ Attempts to Improve English L2 Pronunciation : The Variable Effects of Different Types of Instruction,” **Language Learning**. 44 (1) : 75 – 100 ; March, 1994.

- Miller, Mike and Richard Snyder. **Total Physical Response. (TPR)** 1997
<http://www.cortland.edu/flteach/FAQ/FAQ-TPR.html>. (14 Feb. 2002)
- Naidnapa Leoprasertkul. **A study of English Learning Achievement of Pratom 5 Students with Visual Impairments by Applying Total Physical Response (TPR) Teaching Approach : Case Study in the Bangkok School for the Blind.** Master's Thesis, Mahidol University, 2001
- Nelson, Virginia. **Learning to Listen in English.** Illinois : National Textbook, 1997.
- Oller, John W. **Language Test at School : A Pragmatic Approach.** London : Longman, 1979.
- Plotnik, Rod. **Introduction to Psychology.** New York : Newsbery Award Records, 1986.
- Rashed, Mohamed Khyrat Mahmoud. " The Effect of Total Physical Response Method Versus the Audio- lingual Method on the Rate of Attainment in Listening Comprehension of Egyptian Beginners of English as a Foreign Language," **Dissertation Abstracts International.** (Sep, 1990) 51/03A : 732.
- Richard – Amato, Patricia A. **Making It Happens : Interaction in the Second Language Classroom.** New York : Longman, 1988.
- Richards, Jack C. and Theodore S. Rodgers. **Approaches and Methods in Language Teaching : A description and analysis.** London : Cambridge University Press, 1986.
- Rivers, Wilga M. **Teaching Foreign Language Skills.** Chicago : The university of Chicago Press, 1980.
- Romijn, Sealey. **TPR Is More Than Commands.** 1997 <http://www.geocities.com/allhou/allbooksteachers.htm>. (6 August 2001)
- Rost, Michael. **Listening in Action : Activities for Development Listening.** London : Prentice Hall ,1991.
- Rubin, Dorothy. **Teaching Elementary Language Arts.** 4th ed. New Jersey : Prentice Hall, 1990.
- Savage, K. Lynn. **Total Physical Response : ESL Techniques.** 2001. <http://www.geocities.com/allhou/allbooksteachers.htm>. (6 August 2001)
- Searle, J.R. **Speech Acts.** Cambridge University Press, 1978.
- Segal, Berty. **Total Physical Response.** 2001. <http://www.tprsource.com/> (12 July 2001)
- Sheerin, Susan. **Self-Access.** Oxford : Oxford University Press, 1996.

- Steinberg, Danny. **An Introduction to Psycholinguistics**. New York : Longman, 1993.
- Tsitsopoulou, Elly. "Conversation Classes," **English Teaching Forum**. (April, 1992) : 34 - 35.
- Underwood, Mary. **Teaching Listening**. London : Longman, 1989.
- Valette, Rebecca M. and Rane Desick. **Modern language Performance Objective and Individualization**. New York : Harcourt Brace Jovanovich, 1972.
- Wang, Shali. "Listening Comprehension Through TPR as a Component of Readiness for Speaking and Reading Chinese," **Dissertation Abstracts International**. 6 (Dec, 1991) : 2090-A.
- Webb, Donald. **Total Physical Response. (TPR)** 1995.
<http://www.cortland.edu/flteach/FAQ/FAQ-TPR>. html. (14 Feb. 2002)
- Wilbanks, Terri L. and James May. **Total Physical Response. (TPR)** 1996.
<http://www.cortland.edu/flteach/FAQ/FAQ-TPR>. html. (14 Feb. 2002)
- Yagang, Fan. "Listening Problems and Solution," in **English Teaching Forum**. (January, 1993) : 11- 12.
- Zuengler, Jane. "Encouraging Learners' Conversation Participation : The Effect of Content Knowledge," in **Language Learning**. 3 (September, 1993) : 403-432.